|  |  |
| --- | --- |
| **1- المواصفات الفنية لمجموعتي الضخ الطاردة المركزية الغاطسة في وحدة معالجة المياه الملوثة****32-8p(21)A,B** | **1-Technical specifications fortwo submergedcentrifugal pumping sets 32-8p(21A,B)** |
| 1. المواصفات الفنية للمضخة 32-8P21A,B
 | **II-Technical specifications for pump**  |
| * **السائل المضخوخ: مياه مصرفة ومياه زيتية ورواسب**
 | * **Pumped Fluid: Drainage and oily water and sedimentation**
 |
| * **التدفق : 100م۳/سا**
 | * **Capacity :(100) m3/hour**
 |
| * **الرفع : 20 -22متر**
 | * **Head : 20-22 m**
 |
| * **درجة حرارة الضخ:(30 ) درجة مئوية**
 | * **Pumping temperature : 30Cº**
 |
| * **درجة الحموضة:( 6-9)**
 | * **PH (6 -9)**
 |
| * **مضخة مصممة حسب الستاندر API أو ما يعادله**
 | * **According to API or equivalent**
 |
| * **المعادن يجب أن تكون مناسبة للسائل المضخوخ**
 | * **Pump materials should be suitable for the pumped fluid**
 |
| II- المواصفات الفنية للمحرك الكهربائي لمجموعتي الضخ المطلوبة: | **II - Technical specifications for the electrical motor of the thetwo required pumping sets:**  |
| محرك تحريضي ثلاثي الطور قفص سنجابي ضد الانفجار مغلق تماما مناسب للإقلاع المباشر  |  **Ex proof Three phase induction squirrel cage motor totally enclosed, suitable for direct on line starting .** |
| * **الاستطاعة : لا تقل عن 110٪ من استطاعة المضخة**
 | **● Rated output : not less than 110٪of B.H.P of the pump** |
| * **الجهد: 380فولت متناوب – 400فولت مقبول .**
 |  **● Rated voltage :380 V (A.C) ,400V Is acceptable** |
| * **التردد: (50) هرتز**
 | **● Frequency : (50)HZ** |
| * **التشغيل: دائم**
 | **● Duty : S1** |
| * **الوصل : مثلثي**
 | **● Connection : Delta** |
| * **السرعة: مناسبة للمضخة**
 | **● Speed: suitable to the pump**  |
| * **حماية ضد الانفجار للمحرك وعلبة الوصل:ExdIIBT3على**

**الأقل** |  **● EX proof for Motor and Terminal Box: ExdIIBT3 at least** |
| * **الحماية الميكانيكية: IP 68**
 | **● Mechanical Protection : IP 68**  |
| * **عامل الاستطاعة عند الحمل الكامل( 0.8) على الأقل**
 | **● Power Factor At Full load: 0. 8 at least** |
| * **انحرافات التوتر والتردد: حسب الستاندر IEC34.1**
 | **● Voltage and frequency deviations:****acc to .IEC 34.1**  |
| * ارتفاع درجة الحرارة:B
 | **● Temperature rise: B** |
| * **صنف العزل: F**
 | **● Insulation class: F** |
| * **يجب تزويد كل مجموعة بكبل موصول مقاوم للمياه والمواد الكيميائية من المطاط المرن بطول 15m //**
 | **●The set must be provided and connected** **with water proof, chemical resistant and****flexible rubber cable of /15m/ length.** |
| * **يجب تقديم مدخل الكبل (ضد الانفجار) مع المحرك**
 | **● Motor Cable entry (Ex proof) must be supplied with the motor** |
| * الأبعاد : حسب الستاندر IEC
 | **● Dimensions: acc to. IEC standard.** |
| * التثبيت :حسب واقع المضخة
 | **● Mounting : Acco. to the pump** |
| 111- المتطلبات العامة لمجموعتي الضخ : | **1- General requirementsfor two pumping** **sets :** |
| **1- يجب على العارض تقديم الكتالوكات الأصلية والنشرات الفنية باللغة الإنكليزية للمضخة والمحرك ومبين فيها:** **(منحنيات الأداء-صفحة البيانات– رسومات مقطعية-مجال الأداء مخطط تفصيلي)وكل المواصفاتالفنية للمضخة والمحرك مع العرض الفني.****نحن نقبل C.Dيتضمن الكتالوك الأصلي للمحركات المعروضة إضافة إلى الصفحات من الكتالوك الأصلي مصدقة و ممهورة من قبل العارض تتضمن نماذج المحركات المعروضة.** | **1- The bidder should submit Original Catalogues and technical brochures in English for pump and motor clarifying:****(Performance curves, datasheet, sectional drawings, detail drawing) and all technical specifications for the pump and the motor with the tech.offer.****We accept C.D including original catalogue for the offered motors as well as pages from original catalogue signed and certified by the bidder which include types of the offered Motors** |
| **2- يجب على العارض أو المصنع أن يكون معتمدا من قبل منظمة الجودة العالمية أو مقاييس إدارة الجودة سلسلة نظام ISO 9000.****هذهالشهادة يجب أن تكون صالحة وقابلة للتطبيق على المواد أو الأجهزة المطلوبة.****على العارض أن يضمن عرضه نسخة من هذه الشهادة.** | **2- The bidder or manufacturer must be approved by an internationally recognized quality assurance or standardization organization to the quality management system standard (ISO9000) series.****This certificate must be valid and applicable to the offered materials or equipment.****Copy of this certificate must be included in the offer.** |
| 3- يجب على العارض تقديم لائحة لكامل قطع الغيار ولائحة حسب توصيات الشركة الصانعة تكفي لمدة خمسة سنوات عمل .(مسعرة في العرض المالي وغير مسعرة في العرض الفني).**سوف تقوم مصفاة حمص بتحديد قطع الغيار الضرورية أثناء الدراسة الفنية.** | **3- The bidder should submit complete list of spare parts and recommended spare parts by manufacturer for five years operation(priced in the financial offer and not priced in technical offer) .****Homs refinery will determine the necessary spare parts during technical offers evaluation.**  |
| **4- على المتعاقد تقديم ثلاث نسخ باللغة الإنكليزية لكل منكتيبات التشغيل والصيانة لمجموعات الضخ (مضخة+محرك).** **-يجب أن ترسل هذه الوثائق قبل التوريد.** | **4- The contractor should submit three copies in English for each of the operation and maintenance manuals of the pumping set.****- These documents should be sent before****delivery.** |
| **5- على المتعاقد تقديم شهادة اختبار ضد الانفجار باللغة الإنكليزية لنماذج المحركات المعروضة معتمدة من شركة اختبار معترف بها عالميا تشهد بالتطابق التام بين المحركات المعروضة و المحركات المطلوبة.** | **5-The contractor should submit EX proof type test certificate for the offered motors, in English, approved by a specialized internationally recognized inspection appliance issued organization to certify the full conformity between the required motors and the offered**  |
| **6- يجب إجراء اختبارات الروتين وتقديم بيانات مصدقة عن هذه**  **التجارب باللغة الإنكليزية .** | **6- Routine tests should be done and certified test reports in English language should be provided** |
| **7-الفحوصات و التجارب ( للمضخات و المحركات) (فحوصات الأداء +الفحوصات بالنظر) يجب أن تتم في ورش الشركة الصانعة .****على المتعاقد أن يجري الاختبارات على مجموعات الضخ المطلوبة وأن يعلم المصفاة عن موعد هذه الاختبارات قبل شهرين على الأقل من موعدها .** | **7- inspections and tests(for pumps and motors) (performance test + visual test) must be done in the manufacturers work shop .****The contractor must do the tests for the required (pumping Sets) and inform H. R. C. About the date of these tests at least two Months before its date.** |
| **8- مدة التوريد : 150 يوم فوب و180يوم سي اند اف للعارض الأجنبي و 180 يوم واصل أرض المصفاة للعارض المحلي** | **8 – Delivery period : 150 days FOB& /180/ days C&FAnd180 days for local bidder at Homs refinery land**  |
| **9-مجموعتي الضخ الغاطسة لها خصوصية في عملية التركيب على مجاري محددة وثابتة تؤمن إغلاق محكم مع فلنجة خط الطرد الثابت في الموقع حيث يوجد جزء ثابت من أصل المضخة مثبت على البيتون في موقع العمل وتحت مستوى سطح الأرض ومغمور بالمواد الزيتية (السلدج) إضافة إلى خصوصية أحواض السلدج .المجموعتين الموردتين** **يجب ان تركب في الموقع دون اجراء اي تعديل وحسب المخططات المرفقة** | **9-Two pumping groups submersible have its privacy in the installation process on a specific and constant streams which insure shut tight with the flange of expulsion line at the site where there is a constant part of flange fixed on the concrete at the job site and below ground level and submerged with materials oily part ( sludge ) in addition to the privacy of the sludgebasins two supplied groups must be installedon –site without any modification,according the accompanying drawings** |
| **10- يمكن للعارض زيارة موقع العمل في المصفاة والاطلاع على آلية التركيب و عمل هذه المجموعات.** | **10- The bidder can visit the work site at the refinery and looking at the mechanism of structure and the action of this groups .** |
| **11-الكمية المطلوبة : مجموعتين** | **11- Required Quantity: two sets** |

**مجموعة العمل**

 **عضو عضو عضو رئيس اللجنة**

**ك.رمضان خضور م. عدي النقري م. عفيف رحال م.سام غانم**